

GUSTAV

Production Audio Vidéo Multilingue

VOUS SOUHAITEZ LOCALISER VOS

FICHIERS AUDIO-VIDÉO DANS UNE AUTRE LANGUE

GusTAV vous propose une solution clés en main

- ▶ Sous-titrage dans les principaux alphabets
- ▶ Doublage voix dans plus de 60 nationalités
- ▶ Voix de synthèse réalistes
- ▶ Langue des signes filmée
- ▶ Transcription audio
- ▶ Traduction et adaptation dans plus de 80 langues

Une offre complète et fluide, pensée pour vous.

1. Vous nous remettez votre fichier audio ou vidéo

3. Traduction + time codage au format de votre choix

2. Transcription de la voix et des textes à l'écran

4. Sous-titrages des voix + réincrustation des textes à l'écran

5. Enregistrement voix humaine ou de synthèse

6. Post-production

7. Nous vous livrons votre vidéo localisée prête à être diffusée

Qui est GusTAV ?

GusTAV est constituée de linguistes et traducteurs, de monteurs audiovisuels, d'ingénieurs du son et multimédia, de Voice talents internationaux, etc...

Une solution simple et sans surprise.

Nos agences sont implantées en France, au Canada et aux Etats-Unis.

www.mygustav.com



SERGE GRECK

Votre contact commercial direct : +33 6 82 84 98 42

contact@mygustav.com

LYON (FRANCE)

12, chemin de l'époux
69410 Champagne au Mont d'Or
+33 04 87 91 21 29

MONTRÉAL (CANADA)

20 Rue Saint-Paul 0 #203,
Montréal, QC H2Y 1Y7 33477
+1 514 379 4083

JUPITER (USA)

900 Indiantown Rd, Ste 302
Jupiter FL 33477
+ 1 561 746 6242